

Pioneer

Manual de operação

AUTORRÁDIO COM LEITOR DE CD

DEH-X5600BT DEH-4600BT

Made for



iPod



iPhone



Bluetooth®

Português

Antes de começar

Obrigado por adquirir este produto PIONEER

Para assegurar uma utilização adequada, leia atentamente o manual antes de utilizar este produto. É particularmente importante que leia e cumpra as indicações de **AVISO** e **ATENÇÃO** deste manual. *Guarde o manual num local seguro e acessível para consulta futura.*



Quando se desfizer deste equipamento, não o deite fora juntamente com o lixo doméstico. De acordo com a legislação que obriga a um tratamento, recuperação e reciclagem adequados dos produtos electrónicos usados, existe um sistema de recolha específico dos mesmos.

Os utilizadores privados nos países membros da UE, na Suíça e Noruega podem enviar, sem encargos, os seus produtos electrónicos usados para as instalações de recolha indicadas ou para um retalhista (se adquirir um produto novo semelhante).

Nos países não mencionados atrás, por favor contacte as suas autoridades locais para se informar sobre o método de eliminação correcto.

Ao proceder desta forma, assegura que o seu produto recebe o tratamento necessário, recuperação e reciclagem, e assim impede potenciais efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde humana. ■

Informações sobre este equipamento

As frequências do sintonizador deste equipamento correspondem às atribuídas à Europa Ocidental, Ásia, Médio Oriente, África e Oceâ-

nia. A utilização noutras regiões pode originar uma recepção deficiente. A função RDS (sistema de dados de rádio) funciona apenas em áreas que emitam sinais RDS para estações FM.

! AVISO

- **Não tente instalar ou reparar este produto sozinho. A instalação ou reparação deste produto por pessoas sem formação e experiência em equipamento electrónico e acessórios para automóveis pode ser perigosa e expô-lo ao risco de choques eléctricos, ferimentos ou outros perigos.**
- Não tente utilizar o equipamento durante a condução. Saia da estrada e estacione o veículo num local seguro antes de tentar utilizar os controlos do dispositivo.

! ATENÇÃO

- Não deixe cair líquidos no equipamento. Pode provocar um choque eléctrico. Além disso, se o equipamento se molhar, pode ficar avariado, deitar fumo ou sobreaquecer.
- O CarStereo-Pass Pioneer destina-se a ser usado apenas na Alemanha.
- Mantenha sempre o volume suficientemente baixo para poder ouvir os sons do exterior.
- Evite a exposição à humidade.

ATENÇÃO

Este produto é um produto laser de classe 1 classificado de acordo com a norma de Segurança de produtos laser, IEC 60825-1:2007.

**PRODUTO LASER DE
CLASSE 1**

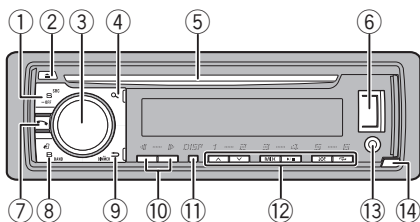


Se tiver problemas

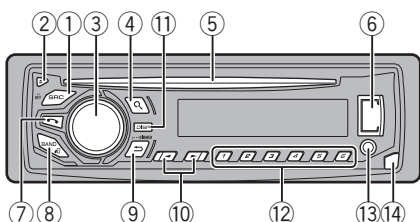
Se o equipamento tiver problemas de funcionamento, contacte o distribuidor ou o Centro de Assistência Técnica PIONEER autorizado mais próximo. □

Unidade principal

DEH-X5600BT



DEH-4600BT



- ① SRC/OFF
- ② ▲ (ejetar)
- ③ MULTI-CONTROL (M.C.)
- ④ 🔍 (lista)
- ⑤ Ranhura de introdução do disco
- ⑥ Porta USB
- ⑦ 📞 (telefone)
- ⑧ BAND/🔊 (controlo do iPod)
- ⑨ ⏮ (retroceder)/DIMMER (regulador de luminosidade)
- ⑩ ⏪
- ⑪ DISP
- ⑫ 1/▲ a 6/➡
- ⑬ Entrada AUX (entrada estéreo de 3,5 mm)
- ⑭ Botão Retirar

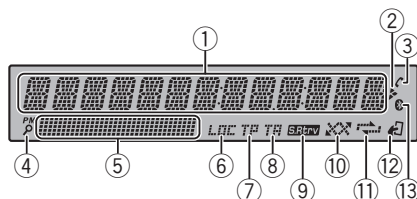
⚠️ ATENÇÃO

Utilize um cabo USB Pioneer opcional (CD-U50E) para ligar o dispositivo de armazenamento USB

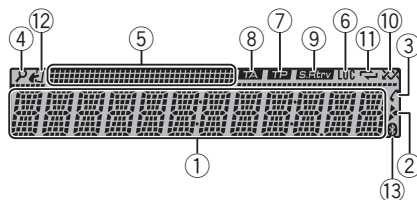
pois qualquer dispositivo ligado diretamente ao equipamento ficará saliente e pode ser perigoso. ◻

Indicações do ecrã

DEH-X5600BT







DEH-4600BT



Secção de informações principais

- Sintonzador: banda e frequência
- RDS: nome do serviço de programa, informação PTY e outras informações de texto
- ① Leitor de CD, dispositivo de armazenamento USB e iPod: tempo de reprodução decorrido e informação de texto
- ② Aparece quando existe uma pasta ou menu no nível abaixo.
- 🔄 (atendimento automático)
- ③ Indica quando a função de atendimento automático está ativada.
- ④ 🔍 (lista)
- ⑤ Secção de informações secundárias
- ⑥ LOC (sintonização por busca local)
- ⑦ TP (identificação de programa de trânsito)
- ⑧ TA (boletins de trânsito)
- ⑨ S.Rtrv (recuperador de som)

Utilizar este equipamento

- ⑩  (reprodução aleatória)
- ⑪  (repetir)
- ⑫  (controlo do iPod)
A função de iPod deste equipamento é controlada a partir do iPod.
- ⑬  (indicador de Bluetooth)



Menu de configuração

1 Após a instalação do equipamento, coloque a chave de ignição na posição ON.

Aparece **SET UP**.

2 Rode M.C. para mudar para YES.

- Se não utilizar o equipamento durante 30 segundos, o menu de configuração não aparece.
- Se preferir não fazer a configuração nesse momento, rode **M.C.** para mudar para **NO**.

3 Prima M.C. para selecionar.

4 Execute as operações seguintes para definir o menu.

Para avançar para a próxima opção de menu, tem de confirmar a sua seleção.

LANGUAGE (multi-idiomas)

A informação de texto de um ficheiro de áudio comprimido pode ser mostrada no equipamento mesmo que a informação esteja incorporada em Inglês, Russo ou Turco.

- Se o idioma incorporado e o idioma selecionado na definição não forem iguais, a informação de texto pode não ser mostrada corretamente.
- Alguns caracteres podem não ser mostrados corretamente.

① Rode **M.C.** para selecionar a definição pretendida.

ENG (Inglês)—**PYC** (Russo)—**TUR** (Turco)

② Prima **M.C.** para confirmar a seleção.

CLOCK SET (acertar o relógio)

① Rode **M.C.** para acertar a hora.

② Prima **M.C.** para selecionar os minutos.

③ Rode **M.C.** para acertar os minutos.

④ Prima **M.C.** para confirmar a seleção.

FM STEP (passo de sintonização FM)

Utilize **FM STEP** para definir as opções do passo de sintonização FM (definições de passo de busca).

① Rode **M.C.** para selecionar o passo de sintonização FM.

100 (100 kHz)—**50** (50 kHz)

② Prima **M.C.** para confirmar a seleção.

Aparece **QUIT**.


- O passo de sintonização manual está estabelecido para 50 kHz.
- Quando as funções AF e TA estão desativadas, o passo de busca é estabelecido para 50 kHz mesmo que seja definido para **100**.

5 Para terminar as suas definições, rode M.C. para selecionar YES.

- Se preferir alterar novamente a sua definição, rode **M.C.** para mudar para **NO**.

6 Prima M.C. para selecionar.

Notas

- Pode configurar as opções de menu no menu do sistema e no menu inicial. Para mais informações sobre as definições, consulte *Menu do sistema* na página 21 e *Menu inicial* na página 24.
- Pode cancelar o menu de configuração premindo **SRC/OFF**. 

Operações básicas

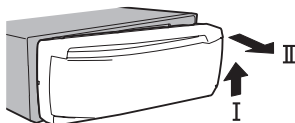
Importante

- Manuseie o painel frontal com cuidado quando o retirar ou colocar.
- Evite submeter o painel frontal a choques excessivos.
- Evite expor o painel frontal à luz solar direta e a temperaturas elevadas.
- Para evitar danificar o dispositivo ou o interior do veículo, desligue todos os cabos e dispositivos ligados ao painel frontal antes de o retirar.

Utilizar este equipamento

Retirar o painel frontal

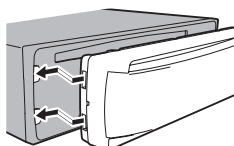
- 1 Prima o botão Retirar para soltar o painel frontal.
- 2 Empurre o painel frontal para cima (I) e puxe-o na sua direção (II).



- 3 Quando retirar o painel frontal, guarde-o sempre numa caixa ou embalagem protetora.

Voltar a colocar o painel frontal

- 1 Faça deslizar o painel frontal para a esquerda.



- 2 Exerça pressão sobre o lado direito do painel frontal até este ficar bem encaixado. Tentar encaixar o painel frontal à força pode danificá-lo ou danificar a unidade principal.

Ligar o equipamento

- 1 Prima **SRC/OFF** para ligar o equipamento.

Desligar o equipamento

- 1 Mantenha **SRC/OFF** premido até o equipamento se desligar.

Selecionar uma fonte

- 1 Prima **SRC/OFF** para percorrer ciclicamente: **RADIO—CD—USB/iPod—APP** (aplicação)—**AUX—BT AUDIO**
 - A indicação **USB MTP** aparece enquanto a ligação MTP está a ser utilizada.

Regular o volume

- 1 Rode **M.C.** para regular o volume.

Nota

Se o fio azul/branco deste equipamento estiver ligado ao terminal de controlo do relé da antena automática do veículo, a antena sobe quando ligar a fonte deste equipamento. Para recolher a antena, desligue a fonte. ■

Operações do menu utilizadas com frequência

Voltar ao ecrã anterior

Voltar à lista anterior (a pasta no nível acima)

- 1 Prima **↵/DIMMER**.

Voltar ao ecrã normal

Cancelar o menu principal

- 1 Prima **BAND/↵**.

Voltar ao ecrã normal a partir da lista

- 1 Prima **BAND/↵**.



Rádio

Operações básicas

Selecionar uma banda

- 1 Prima **BAND/↵** até aparecer a banda pretendida (**FM1, FM2, FM3** para FM ou **MW/LW**).

Mudar estações pré-programadas

- 1 Prima **◀** ou **▶**.
 - Seleccione **PCH** (canal pré-programado) em **SEEK** para utilizar esta função.

Sintonização manual (passo a passo)

- 1 Prima **◀** ou **▶**.
 - Seleccione **MAN** (sintonização manual) em **SEEK** para utilizar esta função.

Busca

- 1 Mantenha **◀** ou **▶** premido e depois solte. Pode cancelar a sintonização por busca premindo de forma breve **◀** ou **▶**. Mantendo premido **◀** ou **▶**, pode saltar estações. A sintonização por busca começa assim que soltar **◀** ou **▶**.

Notas

- Para mais informações sobre **SEEK**, consulte **SEEK** (definição da tecla esquerda/direita) na página 8.
- A função AF (procura de frequências alternativas) do equipamento pode ser ativada ou desativada. A função AF deverá estar desativada durante a operação normal de sintonização (consulte **AF** (procura de frequências alternativas) na página 8).

Utilizar este equipamento

Memorizar e voltar a chamar as estações para cada banda

Utilizar botões de sintonização pré-programada

1 Para memorizar: mantenha um dos botões de sintonização pré-programada (1/△ a 6/↔) premido até o número parar de piscar.

2 Para voltar a chamar: prima um dos botões de sintonização pré-programada (1/△ a 6/↔).

Mudar o ecrã

Selecionar a informação de texto pretendida

1 Prima **DISP** para percorrer ciclicamente o seguinte:

- **FREQUENCY** (nome ou frequência do serviço de programa)
- **BRDCST INFO** (nome do serviço de programa/informação PTY)
- **CLOCK** (nome da fonte e relógio)

Notas

- Se não for possível obter o nome do serviço de programa em **FREQUENCY**, aparecerá a frequência de emissora. Se o nome do serviço de programa for detetado, aparecerá o nome do serviço de programa.
- Dependendo da banda, a informação de texto pode ser alterada.
- Os itens da informação de texto que podem ser alterados variam consoante a área.

Utilizar as funções PTY

Pode sintonizar uma estação utilizando a informação PTY (tipo de programa).

Procurar uma estação RDS através da informação PTY

- 1 Prima **Q** (lista).
- 2 Rode **M.C.** para selecionar um tipo de programa. **NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS**

- 3 Prima **M.C.** para iniciar a procura.

O equipamento procura uma estação que transmite o tipo de programa selecionado. Quando encontra uma estação, aparece o respetivo nome do serviço de programa.

- Para cancelar a procura, prima novamente **M.C.**
- O programa de algumas estações pode ser diferente do indicado pelo PTY transmitido.
- Se nenhuma estação estiver a transmitir o tipo de programa que estava a procurar, a indicação **NOT FOUND** aparece durante cerca de dois segundos e, em seguida, o sintonizador volta à estação inicial.

Lista PTY

Para mais informações sobre a lista PTY, visite o seguinte website:

<http://www.pioneer.eu/eur/products/25/121/tech/CarAudio/PTY.html>

Definições das funções

1 Prima M.C. para mostrar o menu principal.

2 Rode M.C. para mudar a opção do menu e prima para selecionar FUNCTION.

3 Rode M.C. para selecionar a função.

Após a seleção, é possível regular as seguintes funções.

- Se estiver selecionada a banda MW/LW, só estão disponíveis **BSM**, **LOCAL** e **SEEK**.

Utilizar este equipamento

FM SETTING (Definições de qualidade do som FM)

O nível da qualidade de som pode ser definido para corresponder às condições de transmissão de sinal do sinal FM de banda.

- 1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
- 2 Rode **M.C.** para selecionar a definição pretendida.
 - **STANDARD** – Esta é a definição padrão.
 - **HI-FI** – Esta é a definição que deve ser utilizada para atribuir prioridade à qualidade elevada do som estéreo.
 - **STABLE** – Esta é a definição que deve ser utilizada para atribuir prioridade ao baixo ruído do som mono.

BSM (memória das melhores estações)

A função BSM (memória das melhores estações) memoriza automaticamente as seis estações com sinais mais fortes pela ordem da força do sinal.

- 1 Prima **M.C.** para ativar a função BSM. Para cancelar, prima novamente **M.C.**

REGIONAL (regional)

Se utilizar a função AF, a função regional limita a seleção de estações às que transmitem programas regionais.

- 1 Prima **M.C.** para ativar ou desativar a função regional.

LOCAL (sintonização por busca local)

A sintonização por busca local permite sintonizar apenas as estações de rádio cujo sinal seja suficientemente forte para garantir uma boa receção.

- 1 Prima **M.C.** para selecionar a definição pretendida.

FM: **OFF—LV1—LV2—LV3—LV4**
 MW/LW: **OFF—LV1—LV2**

A definição do nível mais alto permite unicamente a receção das estações com o sinal mais forte, enquanto que os níveis inferiores permitem a receção de estações com um sinal mais fraco.

TA (modo de espera de boletins de trânsito)

- 1 Prima **M.C.** para ativar ou desativar o modo de espera de boletins de trânsito.

AF (procura de frequências alternativas)

- 1 Prima **M.C.** para ativar ou desativar a função AF.

NEWS (interrupção para programa de notícias)

- 1 Prima **M.C.** para ativar ou desativar a função NOTÍCIAS.

SEEK (definição da tecla esquerda/direita)

Pode atribuir uma função às teclas esquerda e direita do equipamento.

Selecione **MAN** (sintonização manual) para sintonizar manualmente ou selecione **PCH** (canal pré-programado) para alternar entre canais pré-programados.

- 1 Prima **M.C.** para selecionar **MAN** ou **PCH**.



CD/CD-R/CD-RW e dispositivos de armazenamento USB

Ligação MTP

É possível ligar dispositivos Android (com SO Android 4.0 ou superior) compatíveis com MTP através de uma ligação MTP utilizando a fonte USB. Para ligar um dispositivo Android, utilize o cabo fornecido com o dispositivo.

Notas

- Esta função não é compatível com a tecnologia MIXTRAX.
- Esta função não é compatível com o formato WAV.

Operações básicas

Reproduzir um CD/CD-R/CD-RW

- 1 Introduza o disco na ranhura, com o lado da etiqueta virado para cima.

Ejetar um CD/CD-R/CD-RW

- 1 Prima **▲**.

Reproduzir músicas num dispositivo de armazenamento USB

- 1 Abra a tampa da porta USB.
- 2 Ligue o dispositivo de armazenamento USB com um cabo USB.

Parar a reprodução de ficheiros de um dispositivo de armazenamento USB

- 1 Pode desligar o dispositivo de armazenamento USB em qualquer altura.

Selecionar uma pasta

- 1 Prima **1/▲** ou **2/▼**.

Utilizar este equipamento

<p>Selecionar uma faixa</p> <p>[1] Prima ◀ ou ▶.</p>
<p>Retrasso ou avanço rápido</p> <p>[1] Mantenha ◀ ou ▶ premido.</p> <ul style="list-style-type: none"> Quando executa o retrasso ou avanço rápido durante a reprodução de áudio comprimido, não é emitido som.
<p>Voltar à pasta raiz</p> <p>[1] Mantenha BAND/↵ premido.</p>
<p>Alternar entre áudio comprimido e CD-DA</p> <p>[1] Prima BAND/↵.</p>
<p>Alternar entre dispositivos de memória de reprodução</p> <p>É possível alternar entre dispositivos de memória de reprodução em dispositivos de armazenamento USB com mais de um dispositivo de memória compatível com Dispositivos de Armazenamento de Massa.</p> <p>[1] Prima BAND/↵.</p> <ul style="list-style-type: none"> Pode alternar entre um máximo de 32 dispositivos de memória diferentes.

Nota

Desligue os dispositivos de armazenamento USB do equipamento quando não estiver a utilizá-los.

Operações utilizando o botão MIXTRAX

<p>Ativar ou desativar a função MIXTRAX</p> <p><i>Apenas para o DEH-X5600BT</i></p> <p>Pode utilizar esta função quando USB estiver selecionado como a fonte.</p> <p>Não pode utilizar esta função com USB MTP</p> <p>[1] Prima 3/MIX para ativar ou desativar a função MIXTRAX.</p> <ul style="list-style-type: none"> Para mais informações sobre a tecnologia MIXTRAX, consulte <i>Informações sobre a tecnologia MIXTRAX</i> na página 23. Quando utiliza MIXTRAX, a função de recuperador de som é desativada.
--

Mudar o ecrã

<p>Selecionar a informação de texto pretendida</p> <p>[1] Prima DISP para percorrer ciclicamente o seguinte:</p> <p>CD-DA</p> <ul style="list-style-type: none"> ELAPSED TIME (número da faixa e tempo de reprodução) CLOCK (nome da fonte e relógio) SPEANA (analisador de espectro) <p>CD-TEXT</p> <ul style="list-style-type: none"> TRACK INFO (título da faixa/intérprete da faixa/título do disco) ELAPSED TIME (número da faixa e tempo de reprodução) CLOCK (nome da fonte e relógio) SPEANA (analisador de espectro) <p>MP3/WMA/WAV</p> <ul style="list-style-type: none"> TRACK INFO (título da faixa/nome do intérprete/título do álbum) FILE INFO (nome do ficheiro/nome da pasta) ELAPSED TIME (número da faixa e tempo de reprodução) CLOCK (nome da fonte e relógio) SPEANA (analisador de espectro)

Selecionar e reproduzir ficheiros/ faixas a partir da lista de nomes

1 Prima **Q** para mudar para o modo de lista de nomes dos ficheiros/faixas.

2 Utilize **M.C.** para selecionar o nome do ficheiro (ou nome da pasta) pretendido.

<p>Selecionar um ficheiro ou pasta</p> <p>[1] Rode M.C.</p>
<p>Reproduzir</p> <p>[1] Quando selecionar um ficheiro ou faixa, prima M.C.</p>
<p>Ver uma lista de ficheiros (ou pastas) da pasta selecionada</p> <p>[1] Quando selecionar uma pasta, prima M.C.</p>
<p>Reproduzir uma música da pasta selecionada</p> <p>[1] Quando selecionar uma pasta, mantenha M.C. premido.</p>

Utilizar este equipamento

Operações utilizando botões especiais

Selecionar um tipo de reprodução repetida

1 Prima **6** para percorrer ciclicamente o seguinte:

CD/CD-R/CD-RW

- **ALL** – Repetir todas as faixas
- **ONE** – Repetir a faixa que está a ser reproduzida
- **FLD** – Repetir a pasta que está a ser reproduzida

Dispositivo de armazenamento USB

- **ALL** – Repetir todos os ficheiros
- **ONE** – Repetir o ficheiro que está a ser reproduzido
- **FLD** – Repetir a pasta que está a ser reproduzida

Reproduzir faixas por ordem aleatória

1 Prima **5** para ativar ou desativar a reprodução aleatória.

As faixas incluídas num intervalo de repetição selecionado são reproduzidas por ordem aleatória.

- Para mudar músicas durante a reprodução aleatória, prima **▶** para avançar para a faixa seguinte. Se premir **◀**, reinicia a reprodução da faixa atual desde o início da música.

Interromper a reprodução

1 Prima **4/PAUSE** para fazer uma pausa ou retomar.

Melhorar o áudio comprimido e repor o som de elevada qualidade (recuperador de som)

Apenas para o *DEH-4600BT*

1 Prima **3/S.Rtrv** para percorrer ciclicamente:

1—2—OFF (desativada)

1 é eficaz para taxas de compressão baixas e **2** é eficaz para taxas de compressão altas.

S.RTRV (recuperador de som)

Melhora automaticamente o áudio comprimido e repõe o som de elevada qualidade.

1 Prima **M.C.** para selecionar a definição pretendida.

Para mais informações, consulte *Melhorar o áudio comprimido e repor o som de elevada qualidade (recuperador de som)* na página 10.



iPod

Operações básicas

Reproduzir músicas num iPod

1 Abra a tampa da porta USB.

2 Ligue um iPod à entrada USB.

A reprodução é efetuada automaticamente.

Selecionar uma música (capítulo)

1 Prima **◀** ou **▶**.

Selecionar um álbum

1 Prima **1/▲** ou **2/▼**.

Retrocesso ou avanço rápido

1 Mantenha **◀** ou **▶** premido.

Notas

- Não é possível ligar nem desligar o iPod quando o modo de controlo está definido para **CONTROL AUDIO/CTRL AUDIO**.
- Desligue os auscultadores do iPod antes de o ligar a este equipamento.
- O iPod desliga-se cerca de dois minutos depois de a ignição ser desligada.

Operações utilizando o botão MIXTRAX

Ativar ou desativar a função MIXTRAX

Apenas para o *DEH-X5600BT*

1 Prima **3/MIX** para ativar ou desativar a função MIXTRAX.

- Para mais informações sobre a tecnologia MIXTRAX, consulte *Informações sobre a tecnologia MIXTRAX* na página 23.

Definições das funções

1 Prima M.C. para mostrar o menu principal.

2 Rode M.C. para mudar a opção do menu e prima para selecionar FUNCTION.

Após a seleção, é possível regular a função abaixo.

- **S.RTRV** não está disponível quando a função MIXTRAX está ativada.

Utilizar este equipamento

Mudar o ecrã

Selecionar a informação de texto pretendida

- 1 Prima **DISP** para percorrer ciclicamente o seguinte:
- **TRACK INFO** (título da faixa/nome do intérprete/título do álbum)
 - **ELAPSED TIME** (número da faixa e tempo de reprodução)
 - **CLOCK** (nome da fonte e relógio)
 - **SPEANA** (analisador de espectro)

Procurar uma música

1 Prima **Q** para mudar para o menu principal de procura da lista.

2 Utilize **M.C.** para seleccionar uma categoria/música.

Alterar o nome da música ou categoria

- 1 Rode **M.C.**.
Listas de leitura—intérpretes—álbuns—músicas—podcasts—géneros—compositores—livros áudio

Reproduzir

- 1 Quando seleccionar uma música, prima **M.C.**

Ver uma lista de músicas da categoria seleccionada

- 1 Quando seleccionar uma categoria, prima **M.C.**

Reproduzir uma música da categoria seleccionada

- 1 Quando seleccionar uma categoria, mantenha **M.C.**, premido.

Procurar por ordem alfabética na lista

- 1 Quando aparecer uma lista da categoria seleccionada, prima **Q** para mudar para o modo de procura alfabética.
- Também pode mudar para o modo de procura alfabética rodando **M.C.** duas vezes.
- 2 Rode **M.C.** para seleccionar uma letra.
- 3 Prima **M.C.** para mostrar a lista alfabética.
- Para cancelar a procura, prima **↵**/**DIMMER**.

Notas

- Pode reproduzir listas de reprodução criadas com a aplicação do computador (MusicSphere). A aplicação estará disponível no nosso website.

- As listas de reprodução criadas com a aplicação do computador (MusicSphere) são apresentadas de forma abreviada.

Operações utilizando botões especiais

Selecionar um tipo de reprodução repetida

- 1 Prima **6**/**↺** para percorrer ciclicamente o seguinte:
- **ONE** – Repetir a música que está a ser reproduzida
 - **ALL** – Repetir todas as músicas da lista seleccionada
- Quando o modo de controlo está definido para **CONTROL iPod/CTRL iPod**, o tipo de reprodução repetida será o mesmo que o definido para o iPod que está ligado.

Selecionar um tipo de reprodução aleatória (reprodução aleatória)

- 1 Prima **5**/**🎲** para percorrer ciclicamente o seguinte:
- **SNG** – Reproduzir as músicas da lista seleccionada por ordem aleatória.
 - **ALB** – Reproduzir por ordem as músicas de um álbum seleccionado aleatoriamente.
 - **OFF** – Não reproduzir por ordem aleatória.

Reproduzir todas as músicas por ordem aleatória (reprodução aleatória de todas as faixas)

- 1 Mantenha **5**/**🎲** premido para ativar a reprodução aleatória de todas as músicas.
- Para desativar a reprodução aleatória de todas as músicas, seleccione **OFF** na reprodução aleatória. Para mais informações, consulte *Selecionar um tipo de reprodução aleatória (reprodução aleatória)* na página 11.

Interromper a reprodução

- 1 Prima **4**/**PAUSE** para fazer uma pausa ou retomar.

Melhorar o áudio comprimido e repor o som de elevada qualidade (recuperador de som)

Apenas para o DEH-4600BT

- 1 Prima **3**/**S.Rtrv** para percorrer ciclicamente:

1—2—OFF (desativada)


1 é eficaz para taxas de compressão baixas e **2** é eficaz para taxas de compressão altas.

Utilizar este equipamento

Reproduzir músicas relacionadas com a música que está a ser reproduzida

Pode reproduzir músicas das listas indicadas a seguir.

- Lista de álbuns do intérprete que está a ser reproduzido
- Lista de músicas do álbum que está a ser reproduzido
- Lista de álbuns do género que está a ser reproduzido

1 Mantenha  **premido para mudar para o modo de reprodução interligada.**

2 Rode M.C. para mudar de modo; prima para seleccionar.

- **ARTIST** – Reproduz um álbum do intérprete que está a ser reproduzido.
- **ALBUM** – Reproduz uma música do álbum que está a ouvir.
- **GENRE** – Reproduz um álbum do género que está a ouvir.

A música/álbum seleccionado será reproduzido depois da música que está a ser ouvida.

Notas

- A música/álbum seleccionado pode ser cancelado se utilizar uma função diferente da procura interligada (por exemplo, o retrocesso/avanço rápido).
- Dependendo da música seleccionada para reprodução, o fim da música que está a ser reproduzida e o início da música/álbum seleccionado pode ser cortado.

Utilizar a função de iPod do equipamento a partir do iPod

É possível controlar a função de iPod deste equipamento utilizando o iPod ligado.

O modo **CONTROL iPod/CTRL iPod** não é compatível com os seguintes modelos de iPod.

- iPod nano de 1ª geração
- iPod com vídeo

● **Prima BAND/#** para mudar o modo de controlo.

- **CONTROL iPod/CTRL iPod** – É possível utilizar a função de iPod deste equipamento a partir do iPod ligado.
- **CONTROL AUDIO/CTRL AUDIO** – É possível controlar a função de iPod deste equipamento utilizando este equipamento.

Notas

- Se mudar o modo de controlo para **CONTROL iPod/CTRL iPod**, a reprodução da música é interrompida. Utilize o iPod para retomar a reprodução.
- Mesmo que o modo de controlo esteja definido para **CONTROL iPod/CTRL iPod**, pode continuar a efetuar as operações indicadas a seguir no equipamento.
 - Pausa
 - Retrocesso/avanço rápido
 - Seleccionar uma música (capítulo)
- O volume só pode ser regulado a partir deste equipamento.

Definições das funções

1 Prima M.C. para mostrar o menu principal.

2 Rode M.C. para mudar a opção do menu e prima para seleccionar FUNCTION.

3 Rode M.C. para seleccionar a função.

Após a seleção, é possível regular as seguintes funções.

- A opção **AUDIO BOOK** não está disponível se **CONTROL iPod/CTRL iPod** estiver seleccionado no modo de controlo. Para mais informações, consulte *Utilizar a função de iPod do equipamento a partir do iPod* na página 12.

Utilizar este equipamento

AUDIO BOOK (velocidade dos livros áudio)

- 1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
- 2 Rode **M.C.** para seleccionar a sua definição preferida.
 - **FASTER** – Reproduzir a uma velocidade mais rápida do que a normal
 - **NORMAL** – Reproduzir à velocidade normal
 - **SLOWER** – Reproduzir a uma velocidade mais lenta do que a normal

S.RTRV (recuperador de som)

- 1 Prima **M.C.** para seleccionar a definição pretendida.
Para mais informações, consulte *Melhorar o áudio comprimido e repor o som de elevada qualidade (recuperador de som)* na página 11.



Utilizar aplicações de dispositivos ligados

Pode utilizar este equipamento para efetuar reprodução de streaming de e controlar faixas em aplicações de iPhone ou Smartphone ou apenas para efetuar reprodução de streaming.

Importante

A utilização de aplicações de terceiros pode envolver ou requerer o fornecimento de informações de identificação pessoal, quer através da criação de uma conta de utilizador ou de outro modo e, para certas aplicações, o fornecimento de dados de geolocalização. **TODAS AS APLICAÇÕES DE TERCEIROS SÃO DA EXCLUSIVA RESPONSABILIDADE DOS FORNECEDORES, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO, A RECOLHA E SEGURANÇA DOS DADOS DO UTILIZADOR E PRÁTICAS DE PRIVACIDADE. AO ACEDER A APLICAÇÕES DE TERCEIROS, ACEITA ANALISAR OS TERMOS DOS SERVIÇOS E POLÍTICAS DE PRIVACIDADE DOS FORNECEDORES. SE NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS OU POLÍTICAS DE QUALQUER FORNECEDOR OU SE NÃO AUTORIZAR A UTILIZAÇÃO DOS DADOS DE GEOLocalização QUANDO NECESSÁRIOS, NÃO UTILIZE ESSA APLICAÇÃO.**

Informações para compatibilidade de dispositivos ligados

Em seguida, são apresentadas a informações pormenorizadas relativas aos terminais necessários para utilizar a aplicação do iPhone ou do Smartphone neste equipamento.

Para utilizadores de iPhone

- Esta função é compatível com o iPhone e o iPod touch.
- O dispositivo está equipado com iOS 5.0 ou superior.

Para utilizadores de Smartphone

- O dispositivo está equipado com SO Android 2.3 ou posterior.
- O dispositivo suporta Bluetooth com perfil SPP (Serial Port Profile) e A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).
O dispositivo é ligado a este equipamento via Bluetooth.
- A compatibilidade com todos os dispositivos Android não é garantida.
Para mais informações sobre a compatibilidade de dispositivos Android com este equipamento, consulte as informações do nosso website.

Notas

- Aceda ao nosso website para consultar uma lista de aplicações suportadas do iPhone ou do Smartphone para este equipamento.
- A Pioneer não se responsabiliza por quaisquer problemas que possam resultar de conteúdos incorretos ou com falhas baseados na aplicação.
- O conteúdo e a funcionalidade das aplicações suportadas são da responsabilidade dos respectivos fornecedores.

Processo de arranque para utilizadores iPhone

1 Ligue um iPhone à entrada USB.

2 Selecione WIRED em APP CONN. SET.

Para mais informações, consulte **APP CONN. SET (definição do modo de ligação APP)** na página 22.

Utilizar este equipamento

- 3 Mude a fonte para APP.
- 4 Inicie a aplicação no iPhone e inicialize a reprodução.

Processo de arranque para utilizadores de Smartphone

- 1 Ligue o Smartphone a este equipamento utilizando a tecnologia sem fios Bluetooth. Para mais informações, consulte *Operação do menu de ligação* na página 16.
- 2 Selecione BLUETOOTH em APP CONN. SET. Para mais informações, consulte APP CONN. SET (*definição do modo de ligação APP*) na página 22.
- 3 Mude a fonte para APP.
- 4 Inicie a aplicação no Smartphone e inicie a reprodução.

Operações básicas

Selecionar uma faixa [1] Prima ◀ ou ▶.
Retrocesso ou avanço rápido [1] Mantenha ◀ ou ▶ premido.
Interromper a reprodução [1] Prima BAND/ para fazer uma pausa ou retomar.

Mudar o ecrã

Selecionar a informação de texto pretendida [1] Prima DISP para percorrer ciclicamente o seguinte: <ul style="list-style-type: none"> • TRACK INFO (título da faixa/nome do intérprete/título do álbum) • APP NAME (nome da aplicação) • ELAPSED TIME (tempo de reprodução) • CLOCK (nome da fonte e relógio) • SPEANA (analisador de espectro)

Definições das funções

- 1 Prima M.C. para mostrar o menu principal.
- 2 Rode M.C. para mudar a opção do menu e prima para seleccionar FUNCTION.
- 3 Rode M.C. para seleccionar a função. Após a seleção, é possível regular as seguintes funções.

PAUSE (pausa)

- [1] Prima M.C. para fazer uma pausa ou retomar.

S.RTRV (recuperador de som)

- [1] Prima M.C. para seleccionar a definição pretendida.
1—2—OFF (desactivada)
1 é eficaz para taxas de compressão baixas e **2** é eficaz para taxas de compressão altas.



Utilizar a tecnologia sem fios Bluetooth

Utilizar o telefone Bluetooth

🔄 Importante









- Se deixar o equipamento em modo de espera para efetuar a ligação ao telemóvel através da tecnologia Bluetooth com o motor desligado, a bateria pode descarregar.
- As operações podem variar consoante o tipo de telemóvel.
- As operações avançadas que requerem atenção, como a marcação de números no monitor, a utilização da lista telefónica, etc., são proibidas durante a condução. Estacione o veículo num local seguro e trave-o com o travão de mão antes de avançar.

Utilizar este equipamento

Configurar as chamadas mãos livres

- 1 Ligação
Utilize o menu de ligação do telefone Bluetooth.
Consulte *Operação do menu de ligação* na página 16.
- 2 Definições das funções
Utilize o menu de funções do telefone Bluetooth.
Consulte *Operação do menu de telefone* na página 17.

Operações básicas

Efetuar uma chamada telefónica
1 Consulte <i>Operação do menu de telefone</i> na página 17.
Atender uma chamada recebida
1 Quando receber uma chamada, prima  .
Terminar uma chamada
1 Prima  .
Rejeitar uma chamada recebida
1 Quando receber uma chamada, mantenha  premido.
Atender uma chamada em espera
1 Quando receber uma chamada, prima  .
Alternar entre interlocutores em espera
1 Prima M.C.
Cancelar uma chamada em espera
1 Mantenha  premido.
Regular o volume de audição do interlocutor
1 Prima  ou  enquanto está a falar ao telefone. • Esta função não está disponível se o modo privado estiver ativado.
Ativar ou desativar o modo privado
1 Prima BAND/  .

Nota

Se o modo privado estiver selecionado no telemóvel, a opção mãos livres pode não estar disponível.

Memorizar e voltar a chamar números de telefone

1 Para memorizar: mantenha um dos botões de sintonização pré-programada (1/∧ a 6/↔) premido.

As funções seguintes podem ser utilizadas para memorizar números de telefone. Para mais informações, consulte *Operação do menu de telefone* na página 17.

- **MISSED** (histórico de chamadas não atendidas)
- **DIALLED** (histórico de chamadas efetuadas)
- **RECEIVED** (histórico de chamadas recebidas)
- **PHONE BOOK** (lista telefónica)

2 Para voltar a chamar: prima um dos botões de sintonização pré-programada (1/∧ a 6/↔).

3 Prima M.C. para efetuar uma chamada.

Mudar o ecrã

Selecionar a informação de texto pretendida
Pode mudar o ecrã durante uma chamada.


- 1 Prima **DISP** para percorrer ciclicamente o seguinte:
 - Duração da chamada
 - Nome do interlocutor
 - Número do interlocutor

Utilizar o reconhecimento de voz

Esta função pode ser utilizada num iPhone equipado com tecnologia de reconhecimento de voz e ligado por Bluetooth.

1 Mantenha M.C. premido para mudar para o modo de reconhecimento de voz.

2 Prima M.C. e, em seguida, fale para o microfone para inserir comandos de voz.

Para encerrar o modo de reconhecimento de voz, prima **BAND/**.

Notas

- Para mais informações sobre as funcionalidades do reconhecimento de voz, consulte o manual do iPhone.

Utilizar este equipamento

- Para que os seus comandos de voz sejam corretamente reconhecidos e interpretados, certifique-se de que as condições são adequadas para o reconhecimento.
- Tenha em conta que a entrada de vento pelas janelas do veículo e os ruídos provenientes do exterior podem interferir com as operações de comando de voz.
- Para uma excelente captação, o microfone deve ser colocado diretamente à frente do condutor a uma distância adequada.
- Começar a falar demasiado cedo depois do início do comando pode provocar uma falha no reconhecimento de voz.
- Fale devagar, deliberadamente e com clareza.

Operação do menu de ligação

Importante

Os dispositivos ligados podem não funcionar corretamente se tiver ligado mais do que um dispositivo Bluetooth ao mesmo tempo (por exemplo, um telefone e um leitor de áudio ligados em simultâneo).

1 Mantenha premido para mostrar o menu de ligação.

- Não é possível executar este passo durante uma chamada.

2 Rode **M.C.** para selecionar a função.

Após a seleção, é possível regular as seguintes funções.

DEVICELIST (ligar ou desligar um dispositivo da lista de dispositivos)

- 1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
- 2 Rode **M.C.** para selecionar o nome de um dispositivo que queira ligar/desligar.
 - Mantenha **M.C.** premido para alternar entre o endereço do dispositivo Bluetooth e o nome do dispositivo.
- 3 Prima **M.C.** para ligar/desligar o dispositivo selecionado. Se a ligação for estabelecida, aparece a indicação * no nome do dispositivo.
 - Esta função não está disponível se não houver nenhum dispositivo selecionado na lista de dispositivos.

DEL DEVICE (apagar um dispositivo da lista de dispositivos)

- 1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
- 2 Rode **M.C.** para selecionar o nome de um dispositivo que pretenda apagar.
 - Mantenha **M.C.** premido para alternar entre o endereço do dispositivo Bluetooth e o nome do dispositivo.
- 3 Prima **M.C.** para mostrar **DELETE YES**.
- 4 Prima **M.C.** para apagar informações sobre um dispositivo da lista de dispositivos.
 - Esta função não está disponível se não houver nenhum dispositivo selecionado na lista de dispositivos.
 - Enquanto estiver a utilizar esta função, não desligue o motor.

ADD DEVICE (ligar um novo dispositivo)

- 1 Prima **M.C.** para iniciar a procura.
 - Para cancelar, prima **M.C.** durante a procura.
 - Se o equipamento não conseguir encontrar telemóveis disponíveis, aparece a indicação **NOT FOUND**.
- 2 Rode **M.C.** para selecionar um dispositivo da lista de dispositivos.
 - Se o dispositivo pretendido não aparecer, seleccione **RE-SEARCH**.
 - Mantenha **M.C.** premido para alternar entre o endereço do dispositivo Bluetooth e o nome do dispositivo.
- 3 Prima **M.C.** para ligar o dispositivo selecionado.
 - Para concluir a ligação, verifique o nome do dispositivo (**Pioneer BT Unit**) e introduza o código PIN no seu dispositivo.
 - O código PIN predefinido é **0000**. É possível alterar este código.
 - Poderá aparecer um número de 6 dígitos no equipamento e no dispositivo Bluetooth. Seleccione **Sim** se os números de 6 dígitos apresentados no equipamento e no dispositivo Bluetooth forem iguais.
 - Aparece no ecrã do equipamento um número de 6 dígitos. Quando a ligação for estabelecida, este número desaparece.
 - Se não conseguir concluir a ligação utilizando este equipamento, use o dispositivo para estabelecer a ligação ao equipamento.
 - Se já estiverem emparelhados três dispositivos, aparece a indicação **DEVICEFULL** e não é possível efetuar esta operação. Nesse caso, apague primeiro um dispositivo emparelhado.

A. CONN (estabelecer ligação com um dispositivo Bluetooth automaticamente)

- 1 Prima **M.C.** para ativar ou desativar a ligação automática.

VISIBLE (definir a visibilidade deste equipamento)

Utilizar este equipamento

É possível ativar a visibilidade Bluetooth para que outros dispositivos possam detetar o equipamento.

- 1 Prima **M.C.** para ativar ou desativar a visibilidade deste equipamento.

PIN CODE (introdução do código PIN)

Para confirmar a ligação Bluetooth, tem de introduzir um código PIN no dispositivo. O código predefinido é **0000**, mas pode alterá-lo com esta função.

- 1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
- 2 Rode **M.C.** para seleccionar um número.
- 3 Prima **M.C.** para mover o cursor para a posição seguinte.
- 4 Depois de introduzir o código PIN, mantenha **M.C.** premido.
 - Se, depois de introduzir o código, premir **M.C.**, volta ao ecrã de introdução do código PIN onde pode alterar o código PIN.

DEV. INFO (visualização do endereço do dispositivo Bluetooth)

- 1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
- 2 Rode **M.C.** para mostrar a informação do dispositivo.

Nome do dispositivo—Endereço do dispositivo Bluetooth

GUEST MODE (modo de convidado)

Se, quando este modo estiver ativado, tentar efetuar um emparelhamento quando já existem três dispositivos emparelhados, o equipamento irá mudar automaticamente para o ecrã **DEL DEVICE** e pedir que elimine um dispositivo. Para mais informações, consulte **DEL DEVICE** (*apagar um dispositivo da lista de dispositivos*) na página 16.


- 1 Prima **M.C.** para ativar ou desativar o modo de convidado.

A. PAIRING (emparelhamento automático)

Se esta função for ativada quando existe um iPhone ligado ao equipamento por USB, receberá uma mensagem automática a pedir que emparelhe o equipamento e o iPhone.

- 1 Prima **M.C.** para ativar ou desativar o emparelhamento automático.
 - Esta função poderá não estar disponível dependendo da versão do iOS que estiver a utilizar.

Operação do menu de telefone

- 1 Prima  para mostrar o menu de telefone.

2 Rode M.C. para seleccionar a função.

Após a seleção, é possível regular as seguintes funções.

MISSED (histórico de chamadas não atendidas)
DIALLED (histórico de chamadas efetuadas)
RECEIVED (histórico de chamadas recebidas)

- 1 Prima **M.C.** para mostrar a lista de números de telefone.
- 2 Rode **M.C.** para seleccionar um nome ou número de telefone.
- 3 Prima **M.C.** para efetuar uma chamada.

PHONE BOOK (lista telefónica)

Os contactos existentes no telefone serão normalmente transferidos de modo automático quando o telefone é ligado. Se isso não acontecer, utilize o menu do telefone para transferir os contactos. A visibilidade deste equipamento deve estar ativa quando utilizar o menu do telefone. Consulte **VISIBLE** (*definir a visibilidade deste equipamento*) na página 16.

- 1 Prima **M.C.** para mostrar **SEARCH** (lista alfabética).
- 2 Rode **M.C.** para seleccionar a primeira letra do nome que procura.
 - Mantenha **M.C.** premido para seleccionar o tipo de caracteres pretendido.

TOP (alfabeto)—**OAA** (alfabeto grego)—**BCE** (alfabeto cirílico)
- 3 Prima **M.C.** para mostrar uma lista de nomes registados.
- 4 Rode **M.C.** para seleccionar o nome que procura.
- 5 Prima **M.C.** para mostrar a lista de números de telefone.
- 6 Rode **M.C.** para seleccionar o número de telefone para onde pretende efetuar a chamada.
- 7 Prima **M.C.** para efetuar uma chamada.

PRESET 1-6 (números de telefone pré-programados)

- 1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
- 2 Rode **M.C.** para seleccionar o número pré-programado pretendido.
- 3 Prima **M.C.** para efetuar uma chamada.
 - Também pode utilizar os botões de números pré-programados **1/∧** a **6/↔** para voltar a chamar um número de telefone pré-programado. Para mais informações sobre como memorizar números de telefone, consulte *Memorizar e voltar a chamar números de telefone* na página 15.

PHONE FUNC (função de telefone)

Pode definir **A. ANSR**, **R.TONE** e **PB INVT** a partir deste menu. Para mais informações, consulte *Função e operação* na página 18.

Utilizar este equipamento

Função e operação

1 Aceda a PHONE FUNC.

Consulte **PHONE FUNC** (*função de telefone*) na página 17.

2 Prima M.C. para mostrar o menu de funções.

3 Rode M.C. para selecionar a função.

Após a seleção, é possível regular as seguintes funções.

A. ANSR (atendimento automático)

- 1 Prima **M.C.** para ativar ou desativar o atendimento automático.

R.TONE (seleção do toque de chamada)

- 1 Prima **M.C.** para ativar ou desativar o toque de chamada.

PB INVT (amostragem de nomes da lista telefónica)

- 1 Prima **M.C.** para inverter a ordem dos nomes da lista telefónica.

Áudio Bluetooth

Importante

- Dependendo do leitor de áudio Bluetooth ligado ao equipamento, as operações disponíveis limitam-se aos dois níveis seguintes:

— Perfil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): pode apenas reproduzir músicas no leitor de áudio.

A ligação A2DP pode ser utilizada apenas com **APP** (smartphone) e **BT AUDIO**.

— Perfil AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): é possível reproduzir, interromper a reprodução, selecionar músicas, etc.

- Para utilizar um leitor de áudio Bluetooth com este equipamento, consulte este manual e o manual do dispositivo para obter instruções de funcionamento.
- Como o sinal do telemóvel pode gerar interferências, evite utilizá-lo se estiver a ouvir músicas no leitor de áudio Bluetooth.
- O som do leitor de áudio Bluetooth será silenciado quando o telefone for usado.

- Durante a utilização do leitor de áudio Bluetooth, não pode fazer a ligação ao telefone Bluetooth automaticamente.
- Mesmo que mude do leitor de áudio Bluetooth para outra fonte enquanto ouve uma música, a reprodução continua.
- Dependendo do tipo de leitor de áudio Bluetooth ligado ao equipamento, pode não ser possível utilizar e visualizar informações de algumas funções.

Configurar o áudio Bluetooth

Antes de poder utilizar a função de áudio Bluetooth, tem de configurar o equipamento para utilização com o leitor de áudio Bluetooth. Para isso, terá de sincronizar este equipamento com o leitor de áudio Bluetooth.

- 1 Ligação
Utilize o menu de ligação do telefone Bluetooth. Consulte *Operação do menu de ligação* na página 16.

Operações básicas

Retrocesso ou avanço rápido

- 1 Mantenha ◀ ou ▶ premido.

Selecionar uma faixa

- 1 Prima ◀ ou ▶.

Iniciar a leitura

- 1 Prima **BAND/**.

Mudar o ecrã

Selecionar a informação de texto pretendida

- 1 Prima **DISP** para percorrer ciclicamente o seguinte:
 - **DEVICE INFO** (nome do dispositivo)
 - **TRACK INFO** (título da faixa/nome do intérprete/título do álbum)
 - **ELAPSED TIME** (número da faixa e tempo de reprodução)
 - **CLOCK** (nome da fonte e relógio)
 - **SPEANA** (analisador de espectro)

Utilizar este equipamento

Operações utilizando botões especiais

<p>Selecionar um tipo de reprodução repetida</p> <p>1 Prima 6/ para selecionar um tipo de reprodução repetida de uma música ou de todas.</p> <ul style="list-style-type: none"> Esta função pode não estar disponível dependendo do tipo de leitor de áudio Bluetooth ligado. O tipo de reprodução repetida varia consoante o leitor de áudio Bluetooth que está a ser utilizado.
<p>Reproduzir faixas por ordem aleatória</p> <p>1 Prima 5/ para ativar ou desativar a reprodução aleatória.</p> <ul style="list-style-type: none"> O tipo de reprodução aleatória varia consoante o leitor de áudio Bluetooth que está a ser utilizado.
<p>Interromper a reprodução</p> <p>1 Prima 4/PAUSE para fazer uma pausa ou retomar.</p>
<p>Melhorar o áudio comprimido e repor o som de elevada qualidade (recuperador de som) <i>Apenas para o DEH-4600BT</i></p> <p>1 Prima 3/S.Rtrv para percorrer ciclicamente: 1—2—OFF (desativada) 1 é eficaz para taxas de compressão baixas e 2 é eficaz para taxas de compressão altas.</p>

Definições das funções

1 Prima M.C. para mostrar o menu principal.

2 Rode M.C. para mudar a opção do menu e prima para selecionar FUNCTION.

3 Rode M.C. para selecionar a função.

Após a seleção, é possível regular as seguintes funções.

PLAY (reproduzir)

1 Prima **M.C.** para iniciar a reprodução.

STOP (parar)

1 Prima **M.C.** para parar a reprodução.

S.RTRV (recuperador de som)

1 Prima **M.C.** para selecionar a definição pretendida.
Para mais informações, consulte *Melhorar o áudio comprimido e repor o som de elevada qualidade (recuperador de som)* na página 19.

Regulações de áudio

1 Prima M.C. para mostrar o menu principal.

2 Rode M.C. para mudar a opção do menu e prima para selecionar AUDIO.

3 Rode M.C. para selecionar a função de áudio.

Após a seleção, é possível regular as seguintes funções de áudio.

- A opção **FADER** não está disponível se **SUB.W/SUB.W** estiver selecionado em **SP-P/O MODE**. Para mais informações, consulte **SP-P/O MODE (definição de saída traseira e de pré-out)** na página 24.
- As opções **SUB.W** e **SUB.W CTRL** não estão disponíveis se **REAR/REAR** estiver selecionado em **SP-P/O MODE**. Para mais informações, consulte **SP-P/O MODE (definição de saída traseira e de pré-out)** na página 24.
- A opção **SUB.W CTRL** não está disponível se **SUB.W** estiver selecionado em **OFF**. Para mais informações, consulte **SUB.W (definição de subwoofer ativado/desativado)** na página 20.
- A opção **SLA** não está disponível quando FM está selecionado como a fonte.

FADER (regulação do balanço frente-trás)

1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
2 Rode **M.C.** para regular o balanço das colunas dianteiras/traseiras.

BALANCE (regulação do balanço)

1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
2 Rode **M.C.** para regular o balanço das colunas do lado esquerdo/direito.

Utilizar este equipamento

EQ SETTING (chamada do equalizador)

- 1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
- 2 Rode **M.C.** para selecionar o equalizador.
POWERFUL—NATURAL—VOCAL—CUSTOM1—CUSTOM2—FLAT—SUPER BASS
Se selecionar **CUSTOM1** ou **CUSTOM2**, é possível personalizar a banda e o nível do equalizador. Quando selecionar **CUSTOM1** ou **CUSTOM2**, conclua os processos indicados em seguida. Quando selecionar outras opções, prima **M.C.** para voltar ao ecrã anterior.
 - A opção **CUSTOM1** pode ser definida individualmente para cada fonte. No entanto, cada uma das combinações seguintes é configurada para a mesma definição automaticamente.
 - **USB, iPod e APP** (iPhone)
 - **BT AUDIO e APP** (Smartphone)
 - A opção **CUSTOM2** é uma definição partilhada utilizada em comum para todas as fontes.
- 3 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
- 4 Prima **M.C.** para percorrer ciclicamente o seguinte:
Banda do equalizador—Nível do equalizador
- 5 Rode **M.C.** para selecionar a definição pretendida.
Banda do equalizador: **80HZ—250HZ—800HZ—2.5KHZ—8KHZ**
Nível do equalizador: **+6 a -6**

LOUDNESS (intensidade do som)

- A intensidade do som compensa deficiências nas gamas de frequências baixas e altas quando o volume está baixo.
- 1 Prima **M.C.** para selecionar a definição pretendida.
OFF (desligada)—**LOW** (baixa)—**MID** (média)—**HI** (alta)

SUB.W (definição de subwoofer ativado/desativado)

- O equipamento tem uma saída de subwoofer que pode ser ativada ou desativada.
- 1 Prima **M.C.** para selecionar a definição pretendida.
NOR (fase normal)—**REV** (fase inversa)—**OFF** (subwoofer desligado)

SUB.W CTRL (regulação do subwoofer)

Só são emitidas pelo subwoofer frequências mais baixas do que as do intervalo selecionado.

- 1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
- 2 Prima **M.C.** para percorrer ciclicamente o seguinte:
Frequência de corte—Nível de saída—Nível de declive
Os níveis que é possível regular irão piscar.
- 3 Rode **M.C.** para selecionar a definição pretendida.
Frequência de corte: **50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ—160HZ—200HZ**
Nível de saída: **-24 a +6**
Nível de declive: **-12—-24**

BASS BOOST (intensificação de graves)

- 1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
- 2 Rode **M.C.** para selecionar o nível pretendido.
A indicação **0 a +6** aparece à medida que o nível aumenta ou diminui.

HPF SETTING (regulação do filtro de passagem de frequências altas)

Utilize esta função quando pretender ouvir apenas sons de alta frequência. As colunas emitem apenas frequências que sejam mais altas do que o corte do filtro de passagem de frequências altas (HPF).

- 1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
- 2 Prima **M.C.** para percorrer ciclicamente o seguinte:
Frequência de corte—Nível de declive
- 3 Rode **M.C.** para selecionar a definição pretendida.
Frequência de corte: **OFF—50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ—160HZ—200HZ**
Nível de declive: **-12—-24**

SLA (regulação do nível da fonte)

Esta função evita que o volume altere demasiado abruptamente quando a fonte é alterada.

- As definições baseiam-se no nível de volume do modo FM, que permanece inalterado.
 - Com esta função, também é possível regular o nível de volume do modo MW/LW.
 - Cada uma das combinações seguintes é configurada para a mesma definição automaticamente.
 - **USB, iPod e APP** (iPhone)
 - **BT AUDIO e APP** (Smartphone)
- 1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
 - 2 Rode **M.C.** para regular o volume da fonte.
Intervalo de regulação: **+4 a -4**



Utilizar este equipamento

Menu do sistema

Importante

Se a bateria do veículo for desligada, o modo **PW SAVE** (poupança de energia) é cancelado e terá de voltar a ser ativado assim que ligar de novo a bateria. Quando o modo **PW SAVE** (poupança de energia) está desativado, dependendo dos métodos de ligação, o equipamento pode continuar a gastar energia da bateria se a chave de ignição do veículo não tiver uma posição ACC (acessórios).

1 Prima M.C. para mostrar o menu principal.

2 Rode M.C. para mudar a opção do menu e prima para selecionar SYSTEM.

3 Rode M.C. para selecionar a função de menu do sistema.

Após a seleção, é possível regular as seguintes funções de menu do sistema.

- As opções **INFO DISPLAY** e **BRIGHTNESS** não estão disponíveis para DEH-4600BT.

LANGUAGE (multi-idiomas)

- 1 Rode **M.C.** para selecionar a definição pretendida.

ENG (Inglês)—**PYC** (Russo)—**TUR** (Turco)

CLOCK SET (acertar o relógio)

- 1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
 2 Prima **M.C.** para selecionar o segmento do ecrã do relógio que pretende acertar.
 Hora—Minutos
 3 Rode **M.C.** para acertar o relógio.

12H/24H (sistema horário)

- 1 Prima **M.C.** para selecionar a definição pretendida.
12H (relógio de 12 horas)—**24H** (relógio de 24 horas)

INFO DISPLAY (informações secundárias)

É possível alternar entre o tipo de informação de texto apresentada na secção de informações secundárias.

- 1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
 2 Rode **M.C.** para selecionar a definição pretendida.
SPEANA—LEVEL METER—SOURCE—CLOCK—OFF
- O indicador da barra de sinal aparece para **SPEANA** ou **LEVEL METER** quando a fonte estiver definida para **RADIO**.

AUTO PI (busca PI automática)

O equipamento pode procurar automaticamente uma estação diferente com a mesma programação, mesmo durante a chamada de estações pré-programadas.

- 1 Prima **M.C.** para ativar ou desativar a busca PI automática.

AUX (entrada auxiliar)

Active esta definição quando utilizar um dispositivo auxiliar ligado a este equipamento.

- 1 Prima **M.C.** para ativar ou desativar **AUX**.

DIMMER (regulador de luminosidade)

- 1 Prima **M.C.** para ativar ou desativar o regulador de luminosidade.
- Também pode mudar a definição do regulador de luminosidade mantendo premido **↔DIMMER**.

BRIGHTNESS (regulação da luminosidade)

Pode utilizar esta definição para regular a luminosidade do ecrã.

O intervalo das definições disponíveis para **BRIGHTNESS** irá variar consoante o **DIMMER** esteja ativado ou desativado. Para mais informações, consulte **DIMMER** (regulador de luminosidade) na página 21.

- 1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
 2 Rode **M.C.** para selecionar a definição pretendida.
DIMMER ativado: **1 a 4**
DIMMER desativado: **1 a 5**

BT AUDIO (ativação de áudio Bluetooth)

É necessário ativar a fonte **BT AUDIO** para poder utilizar um leitor de áudio Bluetooth.

- 1 Prima **M.C.** para ativar ou desativar a fonte **BT AUDIO**.

PW SAVE (poupança de energia)

Utilizar este equipamento

A ativação desta função permite reduzir o consumo de energia da bateria do veículo.

- Quando esta função está ativada, a única operação permitida é a ativação da fonte.
- 1 Prima **M.C.** para ativar ou desativar a poupança de energia.

BT MEM CLEAR (apagar os dados do dispositivo Bluetooth memorizados no equipamento)

É possível apagar os dados do dispositivo Bluetooth memorizados neste equipamento. Para proteger informações pessoais, limpe a memória do dispositivo antes de ceder o equipamento a outras pessoas. Serão apagadas as seguintes informações.

Lista de dispositivos/código PIN/histórico de chamadas/lista telefónica/números de telefone pré-programados

- 1 Prima **M.C.** para visualizar o ecrã de confirmação. Aparece a indicação **YES**. A limpeza da memória fica em modo de espera.

Se não pretender apagar os dados do dispositivo Bluetooth memorizados no equipamento, rode **M.C.** para mostrar **CANCEL** e volte a premir para selecionar.

- 2 Prima **M.C.** para limpar a memória. Aparece a indicação **CLEARED** e os dados do dispositivo Bluetooth são apagados.

- Enquanto estiver a utilizar esta função, não desligue o motor.

BT VERSION (visualização da versão Bluetooth)

Pode visualizar as versões do sistema deste equipamento e do módulo Bluetooth.

- 1 Prima **M.C.** para mostrar a informação.

APP CONN. SET (definição do modo de ligação APP)

Selecione uma opção adequada para o dispositivo ligado.

- 1 Prima **M.C.** para selecionar a definição pretendida.
- **WIRED** (para iPhone)—**BLUETOOTH** (para Smartphone)
 - Esta definição não está disponível quando a fonte está definida para **APP**.



Selecionar a cor da iluminação

Apenas para o DEH-X5600BT

Menu de funções de iluminação

1 Prima **M.C.** para mostrar o menu principal.

2 Rode **M.C.** para mostrar **ILLUMI** e prima para selecionar.

3 Rode **M.C.** para selecionar a função de iluminação.

Após a seleção, é possível regular as seguintes funções de áudio.

KEY COLOUR (definição de cor da área da tecla)

Pode selecionar as cores pretendidas para as teclas deste equipamento.

- 1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
- 2 Rode **M.C.** para selecionar a cor de iluminação.
- Cores pré-programadas (intervalo de **WHITE** a **BLUE**)
 - **SCAN** (percorrer automaticamente uma variedade de cores)
 - **CUSTOM** (cor de iluminação personalizada)

DISP COLOUR (definição de cor da área do ecrã)

Pode selecionar as cores pretendidas para o ecrã deste equipamento.

- 1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
- 2 Rode **M.C.** para selecionar a cor de iluminação.
- Cores pré-programadas (intervalo de **WHITE** a **BLUE**)
 - **SCAN** (percorrer automaticamente uma variedade de cores)
 - **CUSTOM** (cor de iluminação personalizada)

BOTH COLOUR (definição de cor da tecla e do ecrã)

Pode selecionar as cores pretendidas para as teclas e para o ecrã deste equipamento.

- 1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
- 2 Rode **M.C.** para selecionar a cor de iluminação.
- Cores pré-programadas (intervalo de **WHITE** a **BLUE**)
 - **SCAN** (percorrer automaticamente uma variedade de cores)

PHONE COLOUR (definição de cor do telefone)

Utilizar este equipamento

Selecionar as cores das teclas apresentadas quando é recebida uma chamada

- 1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
- 2 Rode **M.C.** para selecionar a cor de iluminação.
 - **FLASHING** – A cor selecionada em **KEY COLOUR** pisca.
 - **FLASH MODE1** a **FLASH MODE6** – O sistema percorre automaticamente em sequência todas as cores disponíveis para as teclas deste equipamento. Selecione o modo pretendido.
 - **OFF** – Não ocorre nenhuma mudança na cor das teclas quando são recebidas chamadas.

ILLUMI FX (modo de efeito de iluminação)

Neste modo, poderá ser visualizado ocasionalmente no ecrã um efeito de iluminação como, por exemplo, quando é ativada/desativada a ligação ACC ou quando é inserido/ejetado um CD.

- 1 Prima **M.C.** para ativar ou desativar **ILLUMI FX**.
 - O efeito de iluminação será ativado quando a ligação ACC é ativada/desativada independentemente de a definição **ILLUMI FX** estar ativada ou desativada.

Nota

Quando seleciona **CUSTOM**, é selecionada a cor personalizada guardada.

Personalizar a cor de iluminação

Pode criar cores de iluminação personalizadas para **KEY COLOUR** e para **DISP COLOUR**.

1 Prima **M.C.** para mostrar o menu principal.

2 Rode **M.C.** para mostrar **ILLUMI** e prima para selecionar.

3 Rode **M.C.** para mostrar **KEY COLOUR** ou **DISP COLOUR**. Prima para selecionar.

4 Mantenha **M.C.** premido até aparecer no ecrã a definição de personalização da cor de iluminação.

5 Prima **M.C.** para selecionar a cor primária.


R (vermelho)—**G** (verde)—**B** (azul)

6 Rode **M.C.** para regular o nível de luminosidade.

Intervalo de regulação: **0** a **60**

- Não é possível selecionar um nível inferior a **20** para as três cores **R** (vermelho), **G** (verde) e **B** (azul) em simultâneo.
- Também pode executar essa operação com outras cores.

Nota

Não é possível criar uma cor de iluminação personalizada enquanto **SCAN** estiver selecionado. 

Informações sobre a tecnologia MIXTRAX

Apenas para o DEH-X5600BT

A tecnologia MIXTRAX é utilizada para adicionar uma variedade de efeitos sonoros entre as músicas, permitindo-lhe desfrutar de música sob a forma de uma compilação contínua, com efeitos visuais.

Notas

- Dependendo do ficheiro/música, alguns efeitos sonoros podem não estar disponíveis.
- Desative a função MIXTRAX se os efeitos visuais produzidos tiverem efeitos adversos na condução. Consulte *Operações utilizando o botão MIXTRAX* na página 9.

Menu MIXTRAX

1 Prima **M.C.** para mostrar o menu principal.

2 Rode **M.C.** para mudar a opção do menu e prima para selecionar **MIXTRAX**.

3 Rode **M.C.** para selecionar a função **MIXTRAX**.

Após a seleção, é possível regular as seguintes funções MIXTRAX. A função fica disponível quando a tecnologia MIXTRAX é ativada.

Utilizar este equipamento

SHORT PLAYBACK (modo de reprodução reduzida)

Pode seleccionar o período de tempo de reprodução.

- 1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
- 2 Rode **M.C.** para seleccionar a definição pretendida.
 - 1.0 MIN** (1,0 minuto)—**1.5 MIN** (1,5 minutos)—
 - 2.0 MIN** (2,0 minutos)—**2.5 MIN** (2,5 minutos)—
 - 3.0 MIN** (3,0 minutos)—**OFF** (desativada)

FLASH AREA (área de cintilação)

Pode seleccionar áreas para as cores cintilantes.

- 1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
- 2 Rode **M.C.** para seleccionar a definição pretendida.
 - KEY/DISPLAY** (teclas e ecrã)—**KEY** (teclas)—**OFF** (desativada)
 - Quando selecciona **OFF**, a cor definida em **ILLUMI** é utilizada como a cor do ecrã.

FLASH PATTERN (padrão de cintilação)

As cores cintilantes e os efeitos especiais MIXTRAX apresentados mudam com as alterações dos níveis do som e dos graves.

- 1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
- 2 Rode **M.C.** para seleccionar a definição pretendida.
 - **SOUND LEVEL 1 a SOUND LEVEL 6** – O padrão de cintilação muda de acordo com o nível do som. Selecciona um modo pretendido.
 - **LOW PASS 1 a LOW PASS 6** – O padrão de cintilação muda de acordo com o nível dos graves. Selecciona um modo pretendido.
 - **RANDOM 1** – O padrão de cintilação muda aleatoriamente de acordo com o modo de nível do som e o modo de passagem de frequências baixas.
 - **RANDOM 2** – O padrão de cintilação muda aleatoriamente de acordo com o modo de nível do som.
 - **RANDOM 3** – O padrão de cintilação muda aleatoriamente de acordo com o modo de passagem de frequências baixas.

DISPLAY FX (visualização de efeitos)

É possível ativar ou desativar a visualização de efeitos especiais MIXTRAX.

- 1 Prima **M.C.** para seleccionar a definição pretendida.
 - ON** (visualização de efeitos especiais MIXTRAX)—
 - OFF** (visualização normal)

CUT IN FX (inserção de efeitos manual)

Pode ativar ou desativar os efeitos sonoros MIXTRAX enquanto muda de faixa manualmente.

- 1 Prima **M.C.** para seleccionar a definição pretendida.
 - ON** (ativada)—**OFF** (desativada)



Menu inicial

1 Mantenha SRC/OFF premido até o equipamento se desligar.

2 Mantenha SRC/OFF premido até aparecer no ecrã o menu principal.

3 Rode M.C. para mudar a opção do menu e prima para seleccionar INITIAL.

4 Rode M.C. para seleccionar a função de menu inicial.

Após a selecção, é possível regular as seguintes funções de menu inicial.

FM STEP (passo de sintonização FM)

- 1 Prima **M.C.** para seleccionar o passo de sintonização FM.
 - 100** (100 kHz)—**50** (50 kHz)

SP-P/O MODE (definição de saída traseira e de pré-out)

Utilizar este equipamento

Pode utilizar a saída dos fios da coluna traseira e a saída RCA deste equipamento para ligar uma coluna de amplitude máxima ou um subwoofer. Selecione uma opção adequada para a sua ligação.

- 1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
- 2 Rode **M.C.** para seleccionar a definição pretendida.
 - **REAR/SUB.W** – Selecione quando existir uma coluna de amplitude máxima ligada à saída dos fios da coluna traseira e quando existir um subwoofer ligado à saída RCA.
 - **SUB.W/SUB.W** – Selecione quando existir um subwoofer ligado diretamente à saída dos fios da coluna traseira sem qualquer amplificador auxiliar e quando existir um subwoofer ligado à saída RCA.
 - **REAR/REAR** – Selecione quando existir uma coluna de amplitude máxima ligada à saída dos fios da coluna traseira e à saída RCA. Se existir uma coluna de amplitude máxima ligada à saída dos fios da coluna traseira e a saída RCA não estiver a ser utilizada, pode seleccionar **REAR/SUB.W** ou **REAR/REAR**.

S/W UPDATE (atualizar o software)

Esta função é utilizada para atualizar o equipamento com o software Bluetooth mais recente. Para mais informações sobre o software Bluetooth e atualizações, consulte o nosso website.

- Nunca desligue o equipamento enquanto o software Bluetooth estiver a ser atualizado.
- 1 Prima **M.C.** para iniciar a atualização. Para concluir a atualização do software Bluetooth, siga as instruções apresentadas no ecrã.



Menu do sistema

- 1 Mantenha **SRC/OFF** premido até o equipamento se desligar.
- 2 Mantenha **SRC/OFF** premido até aparecer no ecrã o menu principal.
- 3 Rode **M.C.** para mudar a opção do menu e prima para seleccionar **SYSTEM**.

4 Rode **M.C.** para seleccionar a função de menu do sistema.

Para mais informações, consulte *Menu do sistema* na página 21.

Utilizar uma fonte AUX

1 Introduza a mini-ficha estéreo na tomada de entrada AUX.

2 Prima **SRC/OFF** para seleccionar **AUX** como fonte.

Nota

Se a definição de dispositivo auxiliar não estiver ativada, não é possível seleccionar **AUX**. Para mais informações, consulte **AUX** (*entrada auxiliar*) na página 21.

Mudar o ecrã

Selecionar a informação de texto pretendida

- 1 Prima **DISP** para percorrer ciclicamente o seguinte:
 - Nome da fonte
 - Nome da fonte e relógio



Se aparecer um ecrã não pretendido

Desligue o ecrã não pretendido utilizando os processos indicados em seguida.

- 1 Prima **M.C.** para mostrar o menu principal.
- 2 Rode **M.C.** para mudar a opção do menu e prima para seleccionar **SYSTEM**.
- 3 Rode **M.C.** para mostrar **DEMO OFF** e prima para seleccionar.
- 4 Rode **M.C.** para mudar para **YES**.
- 5 Prima **M.C.** para seleccionar.

Informações adicionais

Resolução de problemas

Os sintomas estão escritos em negrito e as causas em texto normal sem indentação. O texto normal com indentação é utilizado para indicar as ações que devem ser realizadas.

O ecrã volta automaticamente ao normal.

Não executou nenhuma operação no período de 30 segundos.

Execute novamente uma operação.

O tipo de reprodução repetida muda inesperadamente.

Dependendo do tipo de reprodução repetida, o tipo selecionado pode mudar quando seleciona outra pasta ou faixa ou durante o avanço/retrocesso rápido.

Selecione novamente o tipo de reprodução repetida.

Uma pasta secundária não é reproduzida.

As pastas secundárias não podem ser reproduzidas quando **FLD** (repetição da pasta) está selecionada.

Selecione outro tipo de reprodução repetida.

NO XXXX aparece quando um ecrã muda (por exemplo, NO TITLE).

Não há informação de texto incorporada.

Mude de ecrã ou reproduza outra faixa/ficheiro.

O equipamento está a funcionar mal. Há interferências.

Está a utilizar um dispositivo, como um telemóvel, que pode provocar interferências perceptíveis.

Afaste do equipamento os dispositivos elétricos que possam estar a causar interferências.

O som da fonte de áudio Bluetooth não é reproduzido.

O telemóvel ligado através de Bluetooth está ocupado com uma chamada telefónica.

O som será reproduzido quando a chamada terminar.

O telemóvel ligado através de Bluetooth está a ser utilizado.

Não utilize o telemóvel.

Foi efectuada uma chamada com um telemóvel ligado através de Bluetooth e essa chamada foi concluída de imediato. Como resultado, a comunicação entre o equipamento e o telemóvel não foi concluída correctamente.

Estabeleça novamente a ligação Bluetooth entre o equipamento e o telemóvel.



Mensagens de erro

Quando contactar o distribuidor ou o centro de Assistência Técnica Pioneer mais próximo, certifique-se de que anotou a mensagem de erro.

Os sintomas estão escritos em negrito e as causas em texto normal sem indentação. O texto normal com indentação é utilizado para indicar as ações que devem ser realizadas.

Comuns

AMP ERROR

Este equipamento não está a funcionar ou a ligação das colunas não está correta; o circuito protetor é ativado.

Verifique a ligação das colunas. Se a mensagem não desaparecer, mesmo depois de desligar/ligar o motor, contacte o seu distribuidor ou um Centro de Assistência Técnica Pioneer autorizado.

Leitor de CD

ERROR-07, 11, 12, 17, 30

O disco está sujo.

Limpe o disco.

O disco está riscado.

Substitua o disco.

ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0

Há uma falha elétrica ou mecânica.

Coloque a chave de ignição na posição OFF e depois novamente na posição ON ou mude para uma fonte diferente, voltando depois ao leitor de CD.

Informações adicionais

ERROR-15

O disco inserido está em branco.
Substitua o disco.

ERROR-23

Formato de CD não suportado.
Substitua o disco.

FORMAT READ

Às vezes, há um atraso entre o início da reprodução e o momento em que começa a ouvir o som.
Espere até a mensagem desaparecer e ouvir o som.

NO AUDIO

O disco introduzido não contém nenhum ficheiro para reprodução.
Substitua o disco.

SKIPPED

O disco introduzido contém ficheiros protegidos por DRM.
Os ficheiros protegidos são ignorados.

PROTECT

Todos os ficheiros do disco introduzido têm DRM incorporado.
Substitua o disco.

Dispositivo de armazenamento USB/ iPod

FORMAT READ

Às vezes, há um atraso entre o início da reprodução e o momento em que começa a ouvir o som.
Espere até a mensagem desaparecer e ouvir o som.

NO AUDIO

Não há músicas.
Transfira os ficheiros de áudio para o dispositivo de armazenamento USB e ligue.
O dispositivo de armazenamento USB ligado tem a função de segurança ativada.
Siga as instruções do dispositivo de armazenamento USB para desativar a segurança.

SKIPPED

O dispositivo de armazenamento USB ligado contém ficheiros protegidos por DRM.
Os ficheiros protegidos são ignorados.

PROTECT

Todos os ficheiros do dispositivo de armazenamento USB que está ligado têm DRM incorporado.
Substitua o dispositivo de armazenamento USB.

N/A USB

Este equipamento não suporta o dispositivo USB que está ligado.

- Ligue um dispositivo de armazenamento USB de classe compatível.
- Desligue o dispositivo e substitua-o por um dispositivo de armazenamento USB compatível.

CHECK USB

O conector USB ou o cabo USB está em curto-circuito.
Certifique-se de que o conector USB ou o cabo USB não está preso nem danificado.

CHECK USB

O dispositivo de armazenamento USB ligado consome mais do que a corrente máxima permitida.
Desligue o dispositivo de armazenamento USB e não o utilize. Coloque a chave de ignição na posição OFF e depois na posição ACC ou ON.
Ligue apenas dispositivos de armazenamento USB compatíveis.

CHECK USB

O iPod funciona corretamente mas não carrega.
Certifique-se de que o cabo de ligação do iPod não sofreu um curto-circuito (por exemplo, se não ficou preso em objetos metálicos). Depois de verificar, coloque a chave de ignição na posição OFF e depois em ON ou desligue o iPod e ligue-o novamente.

Informações adicionais

ERROR-19

Falha na comunicação.

Execute uma das seguintes operações:

–Coloque a chave de ignição em OFF e depois em ON.

–Desligue o dispositivo de armazenamento USB.

–Mude para uma fonte diferente.

Em seguida, volte à fonte USB.

Falha do iPod.

Desligue o cabo do iPod. Quando aparecer o menu principal do iPod, ligue novamente o cabo e reinicie o iPod.

ERROR-23

O dispositivo de armazenamento USB não foi formatado para o sistema de ficheiros FAT12, FAT16 ou FAT32.

O dispositivo de armazenamento USB deve ser formatado para o sistema de ficheiros FAT12, FAT16 ou FAT32.

ERROR-16

A versão do firmware do iPod é antiga.

Atualize a versão do iPod.

Falha do iPod.

Desligue o cabo do iPod. Quando aparecer o menu principal do iPod, ligue novamente o cabo e reinicie o iPod.

STOP

Não há músicas na lista atual.

Selecione uma lista que tenha músicas.

NOT FOUND

Nenhuma música relacionada.

Transfira músicas para o iPod.

Dispositivo Bluetooth

ERROR-10

Falhou a alimentação para o módulo Bluetooth deste equipamento.

Desligue a chave de ignição e volte a colocá-la na posição ACC ou ON.

Se a mensagem de erro persistir depois de executar a ação anterior, contacte o seu distribuidor ou um Centro de Assistência Técnica Pioneer autorizado.

Aplicações

NO BT DEVICE GO TO BT MENU TO REGISTER

Nenhum dispositivo Bluetooth encontrado.

Siga as instruções apresentadas no ecrã.

CONN. FAILED PRESS BAND KEY TO RETRAY

Falha na ligação Bluetooth.

Siga as instruções apresentadas no ecrã.

DISCONNECTED PRESS BAND KEY TO RETRAY

Falha na ligação Bluetooth.

Siga as instruções apresentadas no ecrã.

CHECK APP

Falha na ligação à aplicação.

Siga as instruções apresentadas no ecrã.

START UP APP

A aplicação ainda não inicializou.

Siga as instruções apresentadas no ecrã.



Instruções de manuseamento

Discos e leitor

Utilize apenas discos que apresentem um dos dois logótipos seguintes.



Utilize discos de 12 cm.

Utilize apenas discos convencionais, totalmente circulares.

Informações adicionais

Não é possível utilizar os seguintes tipos de discos com este equipamento:

- Discos duplos
- Discos de 8 cm: se tentar utilizar estes discos com um adaptador, poderá provocar uma avaria no equipamento.
- Discos com forma estranha



- Discos que não sejam CDs
- Discos danificados, incluindo discos rachados, lascados ou deformados
- Discos CD-R/CD-RW que não tenham sido finalizados

Não toque na superfície gravada dos discos.

Guarde os discos nas respetivas caixas quando não os utilizar.

Não cole etiquetas nem escreva ou aplique químicos na superfície dos discos.

Para limpar um CD, limpe-o com um pano macio do centro para as extremidades.

A condensação pode prejudicar temporariamente o desempenho do leitor. Não o utilize durante cerca de uma hora para que se adapte a uma temperatura mais quente. Além disso, limpe os discos que estejam húmidos com um pano macio.

Pode não conseguir reproduzir discos devido às características e ao formato do disco, à aplicação em que foi gravado, ao ambiente de reprodução, às condições de armazenamento, etc.

A sinuosidade das estradas pode prejudicar a reprodução dos discos.

Quando utilizar discos que aceitem impressão na superfície da etiqueta, verifique as instruções e os avisos dos discos. Dependendo dos discos, pode ser impossível inseri-los e ejetá-los. A utilização destes discos pode danificar o equipamento.

Não cole nos discos etiquetas ou outros materiais à venda no mercado.

- Os discos podem ficar deformados tornando impossível a sua leitura.
- As etiquetas podem descolar-se durante a reprodução e impedir a ejeção dos discos, o que pode danificar o equipamento.

Dispositivo de armazenamento USB

As ligações via concentrador (hub) USB não são suportadas.

Não ligue nada exceto um dispositivo de armazenamento USB.

Fixe bem o dispositivo de armazenamento USB durante a condução. Não deixe que caia ao chão, pois pode ficar preso por baixo do pedal do travão ou do acelerador.

Dependendo do dispositivo de armazenamento USB, podem ocorrer os problemas indicados a seguir.

- O funcionamento pode variar.
- O dispositivo de armazenamento pode não ser reconhecido.
- Os ficheiros podem não ser reproduzidos corretamente.
- O dispositivo pode gerar interferências perceptíveis enquanto ouve rádio.

iPod

Não deixe o iPod em locais com temperaturas elevadas.

Fixe bem o iPod durante a condução. Não deixe que o iPod caia ao chão, pois pode ficar preso por baixo do pedal do travão ou do acelerador.

Informações sobre as definições do iPod

- Quando ligar um iPod, o equipamento muda a definição de EQ (equalizador) do iPod para desligado, para otimizar a acústica. Quando desligar o iPod, o EQ volta à definição original.
- Não é possível desativar a função de repetição no iPod quando utilizar este equipamento. A repetição muda automaticamente para All (todas) quando liga o iPod ao equipamento.

O texto incompatível guardado no iPod não aparece no equipamento.



Compatibilidade com áudio comprimido (disco, USB)

WMA

Extensão de ficheiro: .wma

Velocidade de transferência: 48 kbps a 320 kbps (CBR), 48 kbps a 384 kbps (VBR)

Informações adicionais

Frequência de amostragem: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Windows Media™ Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream com vídeo: Não compatível

MP3

Extensão de arquivo: .mp3

Velocidade de transferência: 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR

Frequência de amostragem: 8 kHz a 48 kHz (ênfase: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz)

Versão de etiqueta ID3 compatível: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (a etiqueta ID3 Versão 2.x tem prioridade sobre a Versão 1.x.)

Lista de reprodução M3u: Não compatível

MP3i (MP3 interativo), mp3 PRO: Não compatível

WAV

Extensão de arquivo: .wav

Bits de quantificação: 8 e 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Frequência de amostragem: 16 kHz a 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz e 44,1 kHz (MS ADPCM)

- Não pode utilizar esta função com **USB MTP**.

Informação adicional

Só é possível visualizar os primeiros 32 caracteres do nome do arquivo (incluindo a extensão de arquivo) ou do nome da pasta.

O texto em russo a ser mostrado no equipamento deve estar codificado com um dos seguintes conjuntos de caracteres:

- Unicode (UTF-8, UTF-16)
- Um conjunto de caracteres, exceto Unicode, que seja utilizado num ambiente Windows e que esteja definido para russo na definição de vários idiomas

Este equipamento pode não funcionar corretamente dependendo da aplicação utilizada para codificar arquivos WMA.

Pode existir um ligeiro atraso ao iniciar a reprodução de arquivos de áudio com dados de imagem incorporados ou de arquivos de áudio contidos num dispositivo de armazenamento USB que tenha várias hierarquias de pastas.

Disco

Hierarquia de pastas de reprodução permitida: até oito níveis (uma hierarquia de pastas prática deve ter menos de dois níveis.)

Pastas que é possível reproduzir: até 99

Arquivos que é possível reproduzir: até 999

Sistema de arquivos: ISO 9660 Nível 1 e 2, Romeo, Joliet

Reprodução multi-sessão: Compatível

Transferência de dados de escrita de bloco: Não compatível

Independentemente da extensão das secções em branco entre as músicas da gravação original, os discos de áudio comprimido são reproduzidos com uma pequena pausa entre as músicas.

Dispositivo de armazenamento USB

Hierarquia de pastas de reprodução permitida: até oito níveis (uma hierarquia de pastas prática deve ter menos de dois níveis.)

Pastas que é possível reproduzir: até 500

Arquivos que é possível reproduzir: até 15 000

Reprodução de arquivos protegidos por direitos de autor: Não compatível

Dispositivo de armazenamento USB com partições: só pode ser reproduzida a primeira partição.

Pode existir um ligeiro atraso ao iniciar a reprodução de arquivos de áudio contidos num dispositivo de armazenamento USB que tenha várias hierarquias de pastas.

Informações adicionais

⚠ ATENÇÃO

- A Pioneer não pode garantir a compatibilidade com todos os dispositivos de armazenamento de massa USB e não assume qualquer responsabilidade por qualquer perda de dados em leitores de multimídia, smart phones ou quaisquer outros dispositivos durante a utilização deste produto.
- Não deixe discos ou um dispositivo de armazenamento USB em nenhum local sujeito a temperaturas elevadas. ▣

Compatibilidade com iPod

Este equipamento suporta apenas os modelos iPod seguintes. As versões de software de iPod suportadas são indicadas em seguida. As versões anteriores podem não ser suportadas.

Fabricado para

- iPod touch (5ª geração)
- iPod touch (4ª geração)
- iPod touch (3ª geração)
- iPod touch (2ª geração)
- iPod touch (1ª geração)
- iPod classic
- iPod com vídeo
- iPod nano (7ª geração)
- iPod nano (6ª geração)
- iPod nano (5ª geração)
- iPod nano (4ª geração)
- iPod nano (3ª geração)
- iPod nano (2ª geração)
- iPod nano (1ª geração)
- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Dependendo da geração ou versão do iPod, algumas funções podem não estar disponíveis.

As operações podem variar consoante a versão do software do iPod.

Os utilizadores de iPod com conector Lightning devem utilizar o cabo Lightning to USB (fornecido com o iPod).

Os utilizadores de iPod com estação de ancoragem devem utilizar o CD-IU51. Para mais informações, contacte o seu distribuidor.

Para mais informações sobre a compatibilidade do ficheiro/formato, consulte os manuais do iPod.

Livro de áudio, Podcast: Compatível

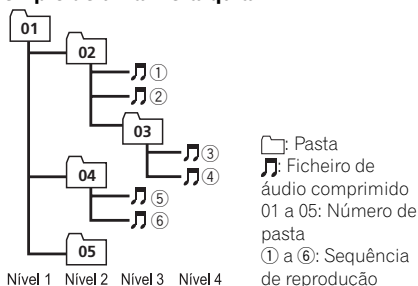
⚠ ATENÇÃO

A Pioneer não assume qualquer responsabilidade pela perda de dados no iPod, mesmo que a perda de dados ocorra durante a utilização do equipamento. ▣

Sequência de ficheiros de áudio

O utilizador não pode atribuir números de pastas nem especificar sequências de reprodução neste equipamento.

Exemplo de uma hierarquia



Disco

Dependendo do software de codificação ou gravação, a sequência de seleção de pastas ou outras operações pode ser diferente.

Dispositivo de armazenamento USB

A sequência de reprodução é igual à sequência de gravação no dispositivo de armazenamento USB.

Informações adicionais

Para especificar a sequência de reprodução, recomenda-se a utilização do seguinte método:

- 1 Crie um nome para os ficheiros que inclua números que especifiquem a sequência de reprodução (por exemplo, 001xxx.mp3 e 099yyy.mp3).
- 2 Coloque esses ficheiros numa pasta.
- 3 Guarde a pasta que contém os ficheiros no dispositivo de armazenamento USB.

No entanto, dependendo do ambiente do sistema, pode não conseguir especificar a sequência de reprodução.

Para leitores de áudio portáteis USB, a sequência é diferente e depende do leitor.

Tabela de caracteres russos

D: C	D: C	D: C	D: C	D: C
А: А	Б: Б	В: В	Г: Г	Д: Д
Е: Е, Ё	Ж: Ж	З: З	И: И, Ё	К: К
Л: Л	М: М	Н: Н	О: О	П: П
Р: Р	С: С	Т: Т	У: У	Ф: Ф
Х: Х	Ц: Ц	Ч: Ч	Ш: Ш, Щ	Ъ: Ъ
Ы: Ы	Ь: Ь	Э: Э	Ю: Ю	Я: Я

D: Ecrã C: Carácter



Perfis Bluetooth

Para poder utilizar a tecnologia sem fios Bluetooth, os dispositivos têm de conseguir interpretar determinados perfis. Este equipamento é compatível com os seguintes perfis.

- GAP (Generic Access Profile)
- OPP (Object Push Profile)
- HFP (Hands Free Profile) 1.5
- PBAP (Phone Book Access Profile)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.3
- SPP (Serial Port Profile) 1.1

Direitos de autor e marcas comerciais

Bluetooth

A palavra e os logótipos *Bluetooth*[®] são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas por parte da PIONEER CORPORATION é feita sob licença. Outras marcas comerciais e designações comerciais são propriedade dos seus respectivos proprietários.

iTunes

Apple e iTunes são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos E.U.A. e noutros países.

MP3

A aquisição deste produto apenas comporta uma licença para utilização privada e não comercial, não comportando uma licença, nem implicando qualquer direito a utilizar este produto em qualquer radiodifusão comercial (isto é, com fins lucrativos) em tempo real (por meio terrestre, por satélite, cabo e/ou qualquer outro meio), difusão/transmissão via Internet, Intranets e/ou outras redes ou através de outros sistemas eletrónicos de distribuição de conteúdos, tais como aplicações de rádio pagas ou aplicações áudio a pedido. É necessária uma licença independente para esse tipo de utilização. Para mais informações, visite <http://www.mp3licensing.com>.

WMA

Windows Media é uma marca comercial ou uma marca comercial registada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.

Este produto incorpora tecnologia detida pela Microsoft Corporation e não pode ser utilizado ou distribuído sem licença da Microsoft Licensing, Inc.

iPod e iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano e iPod touch são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos E.U.A. e noutros países.

Informações adicionais

Lightning é uma marca comercial da Apple Inc.

As qualificações “Made for iPod” e “Made for iPhone” significam que um acessório electrónico se destina a ser ligado especificamente a um iPod ou a um iPhone e que foi certificado pelo seu fabricante como correspondendo às normas de desempenho da Apple. A Apple não se responsabiliza pelo funcionamento deste dispositivo ou pela sua conformidade com os padrões de segurança e normativos. Tenha em atenção que a utilização deste acessório com o iPod ou iPhone pode afectar o desempenho da função sem fios.

Android™

Android é uma marca comercial da Google Inc.

MIXTRAX

MIXTRAX é uma marca comercial da PIONEER CORPORATION. 

Informações adicionais

Especificações

Geral

Fonte de alimentação	14,4 V CC (10,8 V a 15,1 V admissíveis)
Sistema de ligação à terra	Tipo negativo
Consumo máximo de corrente	10,0 A
Dimensões (L × A × P): DIN	
Chassis	178 mm × 50 mm × 165 mm
Painel frontal	188 mm × 58 mm × 15 mm (DEH-X5600BT)
Painel frontal	188 mm × 58 mm × 16 mm (DEH-4600BT)
D	
Chassis	178 mm × 50 mm × 165 mm
Painel frontal	170 mm × 46 mm × 15 mm (DEH-X5600BT)
Painel frontal	170 mm × 46 mm × 16 mm (DEH-4600BT)
Peso	1 kg

Áudio

Saída de potência máxima	50 W × 4 70 W × 1/2 Ω (para o sub-woofer)
Saída de potência contínua	22 W × 4 (50 Hz a 15 000 Hz, 5% THD, carga de 4 Ω, ambos os canais acionados)
Impedância de carga	4 Ω (4 Ω a 8 Ω admitidos)
Nível máximo da saída pré-out	2,0 V
Curva de nível de intensidade	+10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz) (volume: -30 dB)
Equalizador (equalizador gráfico de 5 bandas): Frequência	80 Hz/250 Hz/800 Hz/ 2,5 kHz/8 kHz
Gama de equalização	±12 dB (passo de 2 dB)
Subwoofer (mono): Frequência	50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/ 125 Hz/160 Hz/200 Hz
Declive	-12 dB/oct, -24 dB/oct
Ganho	+6 dB a -24 dB
Fase	Normal/Inversa

Leitor de CD

Sistema	Sistema de áudio de disco compacto
---------------	------------------------------------

Discos utilizáveis	Disco compacto
Relação sinal-ruído	94 dB (1 kHz) (rede IEC-A)
Número de canais	2 (estéreo)
Formato de decodificação MP3	MPEG 1 e 2 Audio Layer 3
Formato de decodificação WMA	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (áudio de 2 canais) (Windows Media Player)
Formato do sinal WAV	Linear PCM e MS ADPCM (Não comprimido)

USB

Especificação de norma USB	USB 2.0 de velocidade total
Alimentação máxima de corrente	1 A
Classe USB	MSC (classe de armazenamento de massa)
Sistema de ficheiros	FAT12, FAT16, FAT32
Formato de decodificação MP3	MPEG 1 e 2 Audio Layer 3
Formato de decodificação WMA	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (áudio de 2 canais) (Windows Media Player)
Formato do sinal WAV	Linear PCM e MS ADPCM (Não comprimido)

Sintonizador FM

Gama de frequências	87,5 MHz a 108,0 MHz
Sensibilidade utilizável	9 dBf (0,8 μV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB)
Relação sinal-ruído	72 dB (rede IEC-A)

Sintonizador MW

Gama de frequências	531 kHz a 1 602 kHz
Sensibilidade utilizável	25 μV (S/N: 20 dB)
Relação sinal-ruído	62 dB (rede IEC-A)

Sintonizador LW

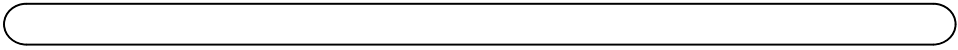
Gama de frequências	153 kHz a 281 kHz
Sensibilidade utilizável	28 μV (S/N: 20 dB)
Relação sinal-ruído	62 dB (rede IEC-A)

Bluetooth

Versão	Bluetooth 3.0 certificado
Potência de saída	+4 dBm Máximo (Classe de potência 2)

Nota

As especificações e o design estão sujeitos a modificações sem aviso prévio.



<http://www.pioneer.eu>

Não se esqueça de registar o seu produto em www.pioneer.pt (ou www.pioneer.eu)

PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 212-0031, JAPAN

Корпорация Пайонир

1-1, Син-Огура, Сайвай-ку, г. Кавасаки,
префектура Канагава,
212-0031, Япония

Импортер ООО “ПИОНЕР РУС”

125040, Россия, г. Москва, ул. Правды, д.26
Тел.: +7(495) 956-89-01

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

台北市內湖區瑞光路407號8樓
電話：886-(0)2-2657-3588

先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍長沙灣道909號5樓
電話：852-2848-6488

© 2013 PIONEER CORPORATION.
Todos os direitos reservados.